

1397. El formatge

cast. *queso*

fr. *fromage*

it. *formaggio*

Q 1531

SIGNES

- primera resposta
- segona resposta
- vegeu INFORMACIÓ COMPLEMENTÀRIA

INFORMACIÓ COMPLEMENTÀRIA

Vg. el comentari del mapa 1399. El *mató*.

- 8 ■ Mot en relació: [fləkul'era] 'flor per a fer el formatge'
- 15 ■ Mot en relació: "llet [kəw'l'ada]" 'quallada'
- 17 ■ No se'n fa
- 19 ■ Mot en relació: [ɛrbək'ol]
- 30 ■ Es feia quallar la llet amb [ɛrbək'ol]
- 37 □ Resposta d'un altre inf.
- 40 ■ Mots en relació: [kuxul'a] 'coagular', [əpit's'an] 'apretant'
- 44 ■ Mots en relació: [ɛrbək'ol], com una carxofa borda que fa [mətun'a] la llet
- 49 ■ Mot en relació: [ɛrbək'ol], per a fer quallar la llet
- 50 ■ Mots en relació: [ɛrbək'ol], [əs pr'en]
- 53 ■ No se'n fa
- 71 ■ Mot en relació: [bʲaŋ⁹ də fʊrmədʒ'a]
- 74 ■ "El posen damunt una [pr'ensa], lleven es [fuyəs'e], el salen i després l'han de [rəsəl'a]; el feien a [sə kəp'ana]"
- 78 ■ Classes: [l'enrə] i [vej]; mot en relació: [pɛsə də fʊrm'adʒə]
- 80 ■ [ʎe fʊrmədʒ'aðə], la que surt de la peça de formatge en premer-la a la premsa o al cavall de formatjar; la que no és formatjada fa [bros'eʎəs]
- 83 ■ Per a fer quallar la llet hi posaven [ɔrbə də fʊrmədʒ'a]
- 90 ■ Mots en relació: [ɛrbək'ol], [esturuf'os] 'inflat', [s umfl'aβe], [bɛn apr'et] 'ben premut', [se kuk'aβe] 's'omplia de cucs'
- 100 ■ Mot en relació: [kɛsos f'ejtəs]
- 123 ■ No se'n fa
- 130 ■ Mot en relació: [kɔʎ], per a fer el formatge
- 138 ■ Mot en relació: [kɔʎ de p'ina], "per a tallar la llet"
- 149 ■ Fan el formatge amb [ʎeɟt bruʎ'aða]
- 158 ■ Mots en relació: [kwaʎ'a], "es posa a la [fans'eʎa] per a fer el formatge"
- 161 ■ Mot en relació: [kwaʎ'a] 'quallada'
- 162 ■ Mot en relació: [kwaʎ], "per a quallar la llet, ix de la carxofa"
- 174 ■ No se'n fa
- 176 ■ Mot en relació: [baŋk] per a premsar el formatge; vg. il. 2026, VI
- 178 ■ Mot en relació: [kw'aʎ de penk'era], per a quallar la llet
- 183 ■ Mot en relació: [kwaʎ]
- 187 ■ Mot en relació: [kwaʎa'o]
- 189 ■ Per a fer-lo, hi posen [kwaʎar'et]

